



LIKKUTEI TORAH • PARSHAS BECHUKOSAI • MAAMAR 2

ביאור אם בחקותי

An Explanation of “If You Walk in My Statutes”



DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ”ל

Dedicated in honor of the Rebbe’s father, Reb Levi Yitzchok



LikuteiTorah.com

THE CHASSIDISHE PARSHA

likuteitorah.com/likutei-torah/bechukosai/2/

1 ביאור אם בחקותי

An explanation of “If in My statutes [you walk].”

2 להבין שרש הדברים הנ"ל. הנה להבין ענין אם בחקותי תלכו שבח"י ההליכה היא בחקותי דוקא בבח"י אותיות החקיקה.

To understand the root of the matters mentioned above. Now, to understand the meaning of “If you walk in My statutes” (bechukosai): that the level of “walking” is specifically “in My statutes,” at the level of the letters of engraving.

יש להקדים תחלה שרש ענין ההפרש בין תורה שבכתב שנתלבשה באותיות הכתב בדיו על הקלף. לבח"י מכתב אלהים חרות על הלוחות שהוא אותיות החקיקה.

We must first set out the root of the difference between the Written Torah, which is clothed in the letters of writing, in ink on parchment, and the level of “the writing of G-d, engraved upon the Tablets,” which is the letters of engraving.

3 וההפרש בין כתיבה לחקיקה. בגשמיות הוא פשוט דבאותיות הנכתבים בדיו הנה הדיו הוא דבר בפ"ע ואינו מגופו ומהותו של הקלף.

And the difference between writing and engraving: in physical terms it is simple. In letters written in ink, the ink is a thing by itself and is not of the body and being of the parchment.

אך כשמצטייר הדיו בצורות אותיות על הקלף ידבקו והיו לאחדים ונראה כאלו הם דבר א', שהרי הקלף הלבן ישנו תחת האות ועליו ממש נכתב האות והוא סובלו.

But when the ink takes shape in the forms of letters on the parchment, they cleave together and become one, and it looks as though they are one thing, for the white parchment is there beneath the letter, and the letter is written right upon it, and it bears it.

אבל מ"מ באמת הם שני דברים שהרי הקלף הוא דבר בפ"ע והדיו הוא דבר בפ"ע לגמרי

Nevertheless, in truth they are two things, for the parchment is a thing by itself and the ink is entirely a thing by itself,

רק שהלביש את הקלף הלבן להיות נראה על הקלף צורות אותיות מדיו וא"כ אין זה רק דרך הלבשה בלבד שהלבוש הוא דבר בפ"ע ממש.

only that it has clothed the white parchment, so that forms of letters made of ink are seen on the parchment. If so, this is nothing but a manner of clothing alone, for a garment is truly a thing by itself.

4 ואף לבוש המחובר תמיד מ"מ מצד עצמו הוא דבר בפני עצמו. וכך הוא ענין אותיות הנכתבים בדיו הן מלבישים את הקלף בחיי לבוש לבד משא"כ באותיות החקיקה שנחקקים ונחרצים ע"ג אבן טוב וכה"ג

Even a garment that is always attached is nevertheless, in itself, a thing by itself. So it is with letters written in ink: they clothe the parchment as a garment alone. This is not so with the letters of engraving, which are engraved and incised upon a precious stone and the like:

הנה אין האותיות חשובים בחיי לבוש לבד אלא הן מעצמיותן ומהותן של האבן טוב ומגופו ממש יחשבו.

there the letters are not considered a garment alone; rather, they are of the essence and being of the precious stone, and are considered of its very body.

5 והגם שמ"מ אינו דומה ממש לכמו שהיה האבן טוב מצד עצמו קודם החקיקה שמתחלה היה פשוט בלא ציור אותיות כלל וע"י החקיקה נולדו בו אותיות

And although, nevertheless, it is not exactly like the precious stone as it was in itself before the engraving, for at first it was simple, without any form of letters at all, and through the engraving letters were born in it,

והרי א"כ צורות האותיות אלו אינן עצמות ומהות האבן טוב שהוא מצד עצמו פשוט בלא ציור אותיות.

it follows, then, that these forms of letters are not the essence and being of the precious stone, which in itself is simple, without any form of letters;

אך הגם שצורת האותיות היא הוי' חדשה אבל עכ"פ אותיות אלו הם בגוף האבן טוב ממש ואינו דבר נפרד ממנו

yet although the form of the letters is a new existence, at any rate these letters are in the very body of the precious stone and are not a thing separate from it;

רק חרותים וחקוקים בגופו ממש ולא כאותיות שעושים בדיו שהם דבר נפרד חוץ מהקלף וחשובים לבוש לבד

they are simply incised and engraved in its very body, and are not like letters made with ink, which are a separate thing, outside the parchment, and are considered a garment alone.

אבל אותיות החקיקה אע"פ שהן ג"כ אותיות ולא כקלף הלבן ואכן טוב במהותו ועצמותו שמופשט מכל צורה ממש אבל עכ"פ הם מגופו ומהותו של הדבר הנחקק ולמעלה מעלה מבחי' לבוש:

But the letters of engraving, although they too are letters, and are not like the white parchment, or the precious stone in its being and essence, which is utterly free of all form, are at any rate of the body and being of the thing engraved, and far, far above the level of a garment.

6 והנה עם היות המשל הנ"ל הוא ענין גשמי מ"מ ממנו יובן הנמשל למעלה בענין שרש מעלת הלוחות וכמשי"ת אי"ה.

Now, although the analogy above is a physical matter, nevertheless from it will be understood what it represents Above, regarding the root of the superiority of the Tablets, as will be explained, G-d willing.

אך מקודם יש לבאר עוד איך שדוגמת המשל הנ"ל באותיות הכתיבה ואותיות החקיקה הגשמיים. יש דוגמתם ממש ברוחניות באותיות שבנפש המדברת שבאדם.

But first we must further explain how the likeness of the above analogy, in physical letters of writing and letters of engraving, has its exact counterpart in spirituality, in the letters that are in the speaking soul in man.

דהנה עם היות שהנפש מלאה אותיות וכמ"ש ויהי האדם לנפש חיה ותרגם אונקלוס לרוח ממללא וכדלקמן אי"ה מ"מ

For although the soul is full of letters, as it is written, "And man became a living soul," which Onkelos translates "a speaking spirit," as will be explained below, G-d willing, nevertheless,

הנה נביעת האותיות שבמחשבה ודבור אף שנובעים מהנפש מ"מ גשם מהות אותיות הדבור שהם מבחי' קול והבל הלב הגשמי היוצא מן הקנה כמו דבר זר ממש נחשב לגבי מהות ועצמות הנפש

as for the welling forth of the letters that are in thought and speech, although they well forth from the soul, nevertheless the coarse being of the letters of speech, which are of the level of the voice and the physical breath of the heart that comes out of the windpipe, is considered like a truly foreign thing relative to the being and essence of the soul.

כי מה ענין קול גשמי למהות הנפש הרוחניות ואפי' מהות האותיות שבמחשבה שחושב ומהרהר אותיות א"ב ג"ד כו' מהות מחשבה זו ואותיות אלו

For what does a physical voice have to do with the being of the spiritual soul? And even the being of the letters that are in thought, when one thinks and ponders the letters alef, beis, gimme, dalet, etc., the being of this thought and of these letters

כמו דבר זר ממש נחשב לגבי הנפש ע"ד אותיות הדבור דאע"פ שהם רוחניים יותר ממהות הקול הגשמי מ"מ בנקל לצייר שאין זה כלל מערך מהות רוחניות הנפש

is considered like a truly foreign thing relative to the soul, in the manner of the letters of speech. For although they are more spiritual than the being of the physical voice, nevertheless it is easy to picture that this is not at all comparable to the spiritual being of the soul.

ולכן מחשבה ודבור נקראו רק לבושים בלבד לגבי הנפש כמו הלבוש שאינו כלל ממהות הדבר

Therefore thought and speech are called no more than garments in relation to the soul, like a garment, which is not at all of the being of the thing

רק דבר אחר ממש וכנ"ל במשל שאותיות הכתיבה הן לבושים לפי שהדיו הוא דבר זר ואינו כלל ממהות הקלף רק שמלבישו ונראה כאלו הוא דבר אחד.

but truly something else, as mentioned above in the analogy, that the letters of writing are garments because the ink is a foreign thing and not at all of the being of the parchment; it only clothes it, and it looks as though it is one thing.

כך אותיות המחשבה ודבור הם דברים נפרדים. אותיות הדבור הן מקול גשמי. ואותיות המחשבה רוחניים יותר ומ"מ אין כלל ממהות הנפש וחשובים

So too, the letters of thought and speech are separate things. The letters of speech are of a physical voice. The letters of thought are more spiritual, yet nevertheless they are not at all of the being of the soul, and are considered

כמו לבוש לבד רק המחשבה היא לבוש המחובר והדבור הוא בחי' לבוש הנפרד כמ"ש במ"א, ואעפ"כ הרי הם דבוקי' ממש במה' הנפש ממש

like a garment alone, only that thought is an attached garment and speech is the level of a separate garment, as is explained elsewhere. Even so, they truly cleave to the very being of the soul,

שהרי הנפש היא המדברת אותיות הדבור ומחשבת ומהרהרת באותיות המחשבה ובלעדה אין שום מציאות לאותיות המחשבה והדבור

for it is the soul that speaks the letters of speech, and thinks and ponders the letters of thought, and without it the letters of thought and speech have no existence at all.

וזה ממש כמשל אותיות הנכתבים בדיו שאע"פ שאין הדיו ממהות הקלף מ"מ הוא דבוק בהקלף והקלף הוא הסובל ונושא עליו אותיות אלו

This is exactly like the analogy of letters written in ink: although the ink is not of the being of the parchment, it nevertheless cleaves to the parchment, and the parchment is what bears and carries these letters upon it.

וגם תחת שחרורית הדיו יש לבנונית הקלף ובלעדי הקלף אינו שייך שום מציאת אותיות מהדיו בעצמו.

Also, beneath the blackness of the ink is the whiteness of the parchment, and without the parchment there can be no existence at all of letters from the ink by itself.

כך הנפש היא המדברת ומהרהרת וסובלת גשם אותיות הדבור והמחשבה ובלעדה אין שום מציאות אותיות מחשבה ודבור

So too, it is the soul that speaks and ponders, and bears the coarseness of the letters of speech and thought, and without it there is no existence at all of letters of thought and speech.

וגם הארה ממנה מתלבשת באותיות המחשבה ודבור כלבנונית הקלף שתחת הדיו כדלקמן והרי א"כ אותיות המחשבה ודבור דבוקים ממש להנפש והיו לאחדים.

Also, a radiance from it is clothed in the letters of thought and speech, like the whiteness of the parchment beneath the ink, as will be explained below. If so, the letters of thought and speech truly cleave to the soul and become one.

7 ומי"מ הן לבושים לבד לפי שמצד עצמן הן דבר נפרד הדבור מן בחי' הבל הלב כו'

Nevertheless, they are garments alone, since in themselves they are a separate thing: speech is from the level of the breath of the heart, etc.,

רק שהנפש מתלבשת בהן זהו המשל מבחי' אותיות הכתיבה בדיו ע"ג קלף שדוגמתן ברוחנית בנפש הוא בחי' אותיות המחשבה והדבור כנ"ל (ועמ"ש מזה בד"ה שחורה אני אש שחורה ע"ג אש לבנה):

only that the soul is clothed in them. This is the analogy of the letters of writing, in ink upon parchment, whose counterpart in spirituality, in the soul, is the letters of thought and speech, as mentioned above. (See what is written about this in the discourse beginning "I am black," [on] black fire upon white fire.)

8 ב אמנם להבין המשל מאותיות החקיקה מהו בנפש אין לזה דמיון כלל באותיות הגלויים לנו מהנפש רק מעט יש דמיון ממה שידוע שיש ב' בחי' במחשבה.

2. However, to understand what the analogy of the letters of engraving is in the soul: there is no likeness to it at all among the letters of the soul that are revealed to us. There is only a slight likeness, from what is known, that there are two levels in thought.

הא' הנק' מחשבה תתאה והוא כשחושב מה שמדבר וחושב האותיות ממש א"ב ג"ד להוציאן כן בפה כענין השמע לאזנך מה שאתה מוצא מפיו.

The first is called lower thought (machshavah tata'ah): when one thinks what one is saying and thinks the actual letters, alef, beis, gimmel, dalet, in order to bring them out so with the mouth, in the sense of "Let your ear hear what you bring out of your mouth."

9 וזהו חיצוניות המחשבה ונק' למעלה בחי' מלכות דתבונה שהיא בחי' לאה חיצוניות הבינה שהיא בחי' אותיות המחשבה הנ"ל. ובחי' הב' הוא הנק' מחשבה עילאה דהיינו כשחושב השכל ולא האותיות.

This is the outer dimension (chitzoniyyus) of thought, and Above it is called the level of Malchus (sovereignty) of Tevunah, which is the level of Leah, the outer dimension of Binah (understanding), which is the level of the letters of thought mentioned above. The second level is what is called higher thought (machshavah ila'ah), that is, when one thinks the concept and not the letters.

ומ"מ אף שאינו מרגיש כלל האותיות מ"מ יש כלול בחי אותיות במחשבה זו שחושב השכל שא"א להיות כלל גילוי השכל אפי' במוח האדם עצמו בלי אותיות

Nevertheless, even though one does not sense the letters at all, the level of letters is nevertheless included in this thought in which one thinks the concept, for there can be no revelation of the concept at all, even in a person's own brain, without letters;

רק שהאותיות כלולים ממש בתוך השכל ממש ואינן כהרהור אותיות דמחשבה תתאה שיצאו האותיות להיות מורגשין בפני עצמן חוץ מהשכל והוא בחי חיצוני דבינה כנ"ל.

only, the letters are truly included within the concept itself, and are not like the pondering of the letters of lower thought, where the letters have come out to be sensed on their own, outside the concept; that is the level of the outer dimension of Binah, as mentioned above.

אבל אותיות הכלולים בשכל עצמו שהוא בחי פנימי בינה ואינן דבר נפרד חוץ מהשכל הרי הן דבר א' עם השכל

But the letters included in the concept itself, which is the level of the inner dimension (pnimiyus) of Binah, and which are not a separate thing outside the concept, are one thing with the concept.

והרי מ"מ יש שם אותיות ולמעלה ג"כ הוא ענין פתוחי חותם מקור האותיות שכבחי יסוד

And yet, nevertheless, there are letters there. Above, too, this is the matter of "the engravings of a seal," the source of the letters, which is in the level of Yesod (foundation)

אימא שמשם נמשך להיות התהוות אותיות מחשבה ודבור הנקי לאה ורחל. ולכן נקראת הבינה ספר ע"ש סיפורי האותיות שמתהווים ממנה במחשבה ודבור.

of Imma, from which comes the coming into being of the letters of thought and speech, which are called Leah and Rachel. Therefore Binah is called sefer ("book"), on account of the sippurei ("tellings") of the letters that come into being from it in thought and speech.

10 והנה בחי אותיות אלו הכלולים בהשכל ממש המתגלה מהנפש במוח האדם היא כמו משל אותיות החקיקה שהן בגופו של האבן טוב ולא כמו דיו שהוא נפרד מצד עצמו מהקלף כו'.

Now, these letters that are truly included in the concept that is revealed from the soul in a person's brain are like the analogy of the letters of engraving, which are in the very body of the precious stone, and not like ink, which in itself is separate from the parchment, etc.

וכך אותיות אלו הן מגוף ומהות השכל ממש שממהות ועצם השכל נמשכו בחיי אותיות אלו הכלולים בו ממש

So too, these letters are of the very body and being of the concept, for these letters, which are truly included in it, were drawn from the being and essence of the concept.

ולכן לא נרגשו כלל להיות דבר בפ"ע כאותיות המחשבה תתאה והדבור שהן בחיי דבר זר ונפרד ממהות השכל כנ"ל.

Therefore they are not sensed at all as a thing by themselves, like the letters of lower thought and of speech, which are a thing foreign to and separate from the being of the concept, as mentioned above.

משא"כ כאן במחשבת השכל שאינן דבר בפ"ע שהרי אינו חושב כלל האותיות רק שחושב השכל ממש אלא שבו נמצאו ובו היו האותיות כנ"ל:

This is not so here, in the thinking of the concept, where they are not a thing by themselves, for one does not think the letters at all, only the concept itself; it is just that the letters are found within it and exist within it, as mentioned above.

11 אמנם באמת אין משל זה מכוון עדיין ואינו דוגמא לבחי' אותיות שבנפש. כי אותיות הכלולים בשכל יתכן עליהן שהן עצם א' עם השכל וכמו חקיקה.

In truth, however, this analogy is still not precise, and it is not a parallel to the level of the letters that are in the soul. For of the letters included in the concept one can say that they are of one essence with the concept, like engraving,

אבל לא יתכן לומר עליהם שהם עצם א' עם הנפש שהיא למעלה אפי' מכח השכל כש"כ מן השכל הגלוי

but one cannot say of them that they are of one essence with the soul, which is above even the power of intellect, and all the more so above revealed intellect.

(וגם לא יתיישב מה שית' לקמן דבבחי' אותיות החקיקה שבנפש שייך הליכה ותוספת נביעי' חדשה דמהשכל הגלוי לא יהי כלל נביעות חדשות)

(Nor would it fit what will be explained below, that at the level of the letters of engraving in the soul there can be "walking" and an addition of new welling forth, for from revealed intellect there would be no new wellings forth at all.)

ולענין המשל יובן ממ"ש באגה"ק ע"פ ויעש דוד שם שמבטא אותיות והנקודות הוא למעלה מהשכל המושג ומובן

As for the analogy, it will be understood from what is written in Iggeres HaKodesh on the verse "And David made a name," that the articulation of the letters and the vowels is above the intellect that is grasped and understood,

אלא משכל הנעלם וקדמות השכל שבנפש המדברת ולכן אין התינוק יכול לדבר אף שמבין הכל כו' ע"ש.

and comes rather from the hidden intellect and the primordial intellect (kadmus hasechel) in the speaking soul. Therefore an infant cannot speak, even though he understands everything, etc. See there.

12 וע"פ כ"ז יובן איך שיש בנפש בחי' אותיות החקיקה ואותיות הכתיבה והיינו כמו שאותיות החקיקה הם חקוקים בגוף ועצם האבן ואין כאן דבר נוסף, כך

According to all this, it will be understood how there are in the soul the level of the letters of engraving and [that of] the letters of writing. That is: just as the letters of engraving are engraved in the body and essence of the stone, and nothing is added here, so

הוא ענין צורת הכ"ב אותיות שמקורן הוא מקדמות השכל ורצון הנפש הרי הם למעלה ממהות מחשבה ואפי' ממהות שכל הגלוי כדפי' לעיל שהוא למעלה משכל המושג ומובן אלא משכל הנעלם וקדמות השכל.

is the form of the twenty-two letters, whose source is from the primordial intellect and the will of the soul: they are above the being of thought, and even above the being of revealed intellect, as explained above, that it is above the intellect that is grasped and understood, and comes rather from the hidden intellect and the primordial intellect.

13 ור"ל כח השכל הכלול בעצם הנפש שם הוא מקור צורת כ"ב אותיות הנ"ל. וגילוי השכל המתגלה במוח האדם הוא

That is to say: the power of intellect that is included in the essence of the soul, there is the source of the form of the twenty-two letters mentioned above. And the revelation of intellect that is revealed in a person's brain is

רק איזה הארה נשפעת ונמשכת משכל הנעלם שבנפש וכלא חשיב לגבי שכל הנעלם שיכול להשכיל השכלות רבות מאד

only some radiance that flows and is drawn from the hidden intellect in the soul, and it counts as nothing compared to the hidden intellect, which can conceive very many insights.

כי שכל הנעלם מיוחד בעצם הנפש ולמעלה מגילוי כחותיה במחשבה דו"מ ושם הם מקור צורת הכ"ב אותיות א"כ ה"ז כמו אותיות החקיקה שהן במהות הנפש ועצמותה ואין כאן דבר זר ומהות אחר.

For the hidden intellect is united with the essence of the soul and is above the revelation of its powers in thought, speech and action, and there is the source of the form of the twenty-two letters. If so, this is like the letters of engraving, which are in the being and essence of the soul, and there is no foreign thing and no other being here.

14 והן אמת שמהות ועצמות הנפש ממש הוא למעלה מעלה ממהות צורת האותיות כי האותיות היא רק בחי' אחרונה שבה. אך מ"מ עכ"פ הוא בחי' אחרונה שבמהותה ועצמותה ממש ולא תוספת מהות אחר.

It is true that the very being and essence of the soul is far, far above the being of the form of the letters, for the letters are only the last level in it. Yet nevertheless, at any rate, it is the last level of its very being and essence, and not the addition of another being.

וה"ז כמשל אותיות החקוקים בהאבן טוב שהאבן טוב מצד עצמו פשוט בתכלית ולמעלה מתמונת אותיות וכשחוקקים בו אותיות נחשך קצת העצם הפשוט אמנם מ"מ אין כאן מהות אחר.

This is like the analogy of letters engraved in the precious stone: the precious stone in itself is utterly simple and above the shape of letters, and when letters are engraved in it the simple substance is somewhat darkened; nevertheless, there is no other being here.

משא"כ כשנמשכים הכ"ב אותיות מהנפש במחשבה ודבור ומתלבשים בחומר וגוף אותיות הדבור שהוא בחי' הבל הלב (ואפי' המחשבה כו' כנ"ל)

This is not so when the twenty-two letters are drawn from the soul into thought and speech, and are clothed in the matter and body of the letters of speech, which is the level of the breath of the heart (and even thought, etc., as mentioned above):

הרי ההבל הוא מהות גשמי ואינו ערוך למהות הנפש זהו כמשל אותיות הכתיבה שהן מדין the breath is a physical being and bears no comparison to the being of the soul. This is like the analogy of the letters of writing, which are of ink,

שהוא מהות זר מן הקלף שהקלף הוא לבן והדיו הוא שחור ומהות זר לגמרי רק שכותבין בו על הקלף ונעשה אות כו'.

which is a being foreign to the parchment, for the parchment is white and the ink is black, an entirely foreign being; only, one writes with it on the parchment and it becomes a letter, etc.

כך ההבל מלביש לבחי' צורת האותיות כדי המלביש להקלף כו' ומ"מ היו לאחדים שהנפש היא המדברת ובלעדה אין אומר ואין דברים כמו שא"א להיות אותיות מדיו בלי קלף.

So the breath clothes the form of the letters, like the ink that clothes the parchment, etc. Nevertheless they have become one, for it is the soul that speaks, and without it "there is no utterance and there are no words," just as there cannot be letters of ink without parchment.

וגם כל אות שאין גויל מקיף מדי רוחותיה פסול כמ"ש הענין ע"פ שימני כחותם יעו"ש:

Also, any letter that is not surrounded by parchment on its four sides is invalid, as the matter is explained on the verse "Set me as a seal." See there.

15 ג והנה אחר שנתבאר ענין אותיות החקיקה ואותיות הכתיבה מהו ההפרש ביניהם במשל גשמי ונתבאר ג"כ כל זה ברוחניות באותיות הנפש.

3. Now, after the matter of the letters of engraving and the letters of writing has been explained, what the difference between them is in a physical analogy, and all this has also been explained in spirituality, in the letters of the soul,

מעתה יובן כ"ז מעט מזעיר כנמשל למעלה בענין שורש הלוחות שהן בחי' חרות וחקיקה מהו מעלתן על תורה שבכתב בבחי' כתיבה.

from now on all this will be understood, in some small measure, in what it represents Above, regarding the root of the Tablets, which are the level of "engraved" and of engraving: what their superiority is over the Written Torah, which is at the level of writing.

כי הנה ידוע ענין בחי' אותיות למעלה כמ"ש בדבר ה' שמים נעשו שהן בחי' התגלות. כי אותיות מלשון אתא כו'.

For the matter of the level of letters Above is known, as it is written, "By the word of Havayah the heavens were made": they are the level of revelation, for osiyos ("letters") is related to asa ("came"), etc.

16 ויש עד"מ בחי' אותיות הדבור המהוה ומחי' עלמין דאתגליין ויש בחי' אותיות המחשבה המחיה ומהוה עלמין סתימין.

By way of analogy, there is the level of the letters of speech, which brings into being and gives life to the revealed worlds, and there is the level of the letters of thought, which gives life to and brings into being the hidden worlds.

אמנם ב' בחי' אלו נק' לבושין כמו שע"ד משל למטה ההבל מלביש צורת האותיות כך הם בחי' לבושים כדי שיוכלו העולמות לקבל החיות וזהו ע"ד משל כמו אותיות הכתיבה.

However, these two levels are called garments: just as, by way of analogy, below, the breath clothes the form of the letters, so these are the level of garments, so that the worlds can receive the life-force (chayus). This is, by way of analogy, like the letters of writing.

אמנם יש ג"כ בחי' אותיות החקיקה והוא מ"ש בתחלת ספר זוה"ק (בראשית ד' ט"ו ע"א) בריש הרמנותא דמלכא גליף גליפו בטהירו עילאה.

But there is also the level of the letters of engraving. This is what is said at the beginning of the book of the holy Zohar (Bereishis, folio 15a): "At the very beginning of the King's authority, He engraved engravings in the supernal brightness."

פ"י טהירו עילאה הוא בחי' התגלות הארה מא"ס ב"ה מלשון כעצם השמים לטוהר ובחי' התהוות פרצוף ע"י וא"א מהארה זו נק' גליף גליפו

That is: the supernal brightness (tehiru ila'ah) is the level of the revelation of a radiance from the Infinite One (Ein Sof), blessed be He, from the expression "like the essence of the heavens in purity" (latohar). And the coming into being of the configuration of Atik Yomin and Arich Anpin from this radiance is called "He engraved engravings,"

שהוא ענין חקיקה ורשימה בטהירו עילאה ונמשלו לחקיקה להורות שבחי' הכתר הנק' ע"י ואריך אנפין

which is the matter of engraving and inscription in the supernal brightness. They are likened to engraving to teach that the level of Keser (the Crown), which is called Atik Yomin and Arich Anpin,

מתאחד בתכלית בהאור א"ס ולמעלה מעלה מבחי' שאר העשר ספירות דאצי' אע"פ דג"כ איהו וגרמוהי חד מ"מ נמשלו לבחי' אותיות הכתב כמשי"ת.

is utterly united with the Infinite Light (Or Ein Sof), and far, far above the level of the rest of the ten Sefiros of Atzilus (Emanation), which, although of them too [it is said that] "He and His vessels (ihu vegarmohi) are one," are nevertheless likened to the level of the letters of writing, as will be explained.

אבל בחי' ע"י וא"א נמשלו לחקיקה. ומ"מ גליף גליפו רק בט"ע שהוא בחי' ההארה הנמשכת מן האור א"ס

But the level of Atik Yomin and Arich Anpin is likened to engraving. Nevertheless, "He engraved engravings" only "in the supernal brightness," which is the level of the radiance drawn from the Infinite Light

(וע' מענין ט"ע בביאור ע"פ וכעצם השמים לטהר לעיל בפ' משפטים ובמק"מ בראשית ט"ו ד"ה בטהירו עילאה)

(on the supernal brightness, see the explanation on the verse "And like the essence of the heavens in purity," above in Parshas Mishpatim, and the Mikdash Melech on Bereishis, [folio] 15, the passage beginning "In the supernal brightness"),

משא"כ מהותו ועצמותו ית' אין שייך כלל לומר בו כן וכנודע ג"כ שהצמצום ומקום פנוי היה רק בהאור כו' כמ"ש במ"א.

whereas of His being and essence, blessed be He, it is not at all applicable to say this; as is also known, the tzimtzum (contraction) and the vacated space were only in the light, etc., as is explained elsewhere.

והענין כי הנה ידוע מחלוקת המקובלים אם הכתר נמנה מכלל ע"ס או שאינו מכלל כמו שהובא בפרדס שער ג' שיש מי שרצו לומר

The matter is this: there is a known dispute among the Kabbalists whether Keser is counted among the Ten Sefiros or is not among them, as is brought in the Pardes, Sha'ar 3: some wished to say

שהוא אינו בגדר הי"ס כלל רק הוא בחי' הארת אור א"ס כו'. ויש שחלקו ע"ז ואמרו שהוא מכלל הע"ס.

that it is not within the bounds of the ten Sefiros at all, but is only the level of a radiance of the Infinite Light, etc.; and some disagreed with this and said that it is among the Ten Sefiros.

והאר"י ז"ל הכריע (בע"ח שער מ"א פ"ג) שהוא בחי' ממוצע בין המאציל לנאצלים ויש בו מבחי' תחתונה שבאין סוף והוא בחי' עתיק יומין וזו הבחינה האצילה את הבחי' הב' שבו

And the Arizal, of blessed memory, decided (in Etz Chaim, Sha'ar 41, chapter 3) that it is an intermediary between the Emanator and the emanated. There is in it something of the lowest level of the Infinite One, and that is the level of Atik Yomin; and this level emanated the second level in it,

שהוא שרש כל י"ס הנאצלים בבחי' העלם ודקות גדול והוא הנק' אריך אנפין וב' בחי' אלו יחד נק' כתר והיא בחי' הממוצע כו' יעו"ש.

which is the root of all ten emanated Sefiros, in a state of concealment and great subtlety, and that is what is called Arich Anpin. These two levels together are called Keser, and it is the intermediary, etc. See there.

הרי מבואר דבחי' הכתר הוא למעלה מכל הע"ס שאפי' בחי' תחתונה שבו היא רק שרש הנאצלים בדקות גדול ולמעלה ממהות ספירות דאצילות.

It is thus explained that the level of Keser is above all the Ten Sefiros, for even the lowest level in it is only the root of the emanated [Sefiros], in great subtlety, and is above the being of the Sefiros of Atzilus.

וזהו כעין ענין ע"ס הגנוזות הנזכר בלשון הגאונים ובלשון האר"י ז"ל הוא ענין ע"ס דעתיק ודא"א.

This is somewhat like the matter of the ten hidden Sefiros mentioned in the language of the Geonim; in the language of the Arizal, of blessed memory, it is the matter of the Ten Sefiros of Atik and of Arich Anpin.

וביאור הענין הנה יובן ע"ד דוגמא מענין מארז"ל (מנחות דכ"ט) גבי ר' עקיבא ששאל משה רב"ה זו תורה וזו שכרה והיתה התשובה שתוק כך עלה במחשבה.

The explanation of the matter will be understood by way of illustration from what our Sages, of blessed memory, said (Menachos, folio 29) concerning Rabbi Akiva, that Moshe our teacher, peace be upon him, asked, "This is Torah and this is its reward?" and the answer was, "Be silent; thus it arose in thought."

פ"י כי מבחי' חכמה עילאה היתה השגת משה רבינו שמשם נמשכה התורה שבכתב מבחי' נובלות ואחוריים דח"ע כמ"ש באגה"ק ד"ה עוטה אור כו'.

That is: the comprehension of Moshe our teacher was from the level of the higher Chochmah (Chochmah ila'ah), from which the Written Torah was drawn, from the level of the novlos ("fallen fruit") and the back of the higher Chochmah, as is explained in Iggeres HaKodesh, in the discourse beginning "He wraps Himself in light," etc.

17 וע"פ חכמה זו לא נתיישב זה הענין וכי זו תורה וזו שכרה אלא שהשיב לו הקב"ה כך עלה במחשבה

שזה נמשך מבחי' חכמה סתימאה וזהו לשון עלה שהוא למעלה מעלה מחכמה עילאה הנק' תשב"כ

According to this Chochmah (wisdom) the matter was not resolved: is this Torah and this its reward?! But the Holy One, blessed be He, answered him, "Thus it arose in thought," meaning that this is drawn from the level of the hidden Chochmah (Chochmah stima'ah). This is [the meaning of] the word "arose," for it is far, far above the higher Chochmah, which is called the Written Torah,

אלא נמשך מחכמה סתימאה שהוא למעלה מעלה מבחי' הבנה והשגה הנמשך מחכמה דאצ"י ועד"מ כמו שבאדם יש גילוי השכל ויש כח השכל שלמעלה מהשכל המושג ומובן.

and is drawn rather from the hidden Chochmah, which is far, far above the level of understanding and comprehension that is drawn from the Chochmah of Atzilus (Emanation). By way of analogy: in a person there is revealed intellect, and there is the power of intellect, which is above the intellect that is grasped and understood.

18 וכמו כשאדם מעמיק בשכלו באיזו סברא ויפול לו בשכלו איזה סברא חדשה שהיא ודאי נמשכת מבחי'

כח השכל שלמעלה מהשכל המושג ומובן שהיה לו בתחלה שהשכל הראשון שה"י מושג לו כשהעמיק בסברא זו לא היה

It is as when a person delves with his intellect into some line of reasoning, and some new reasoning occurs to his mind: it is certainly drawn from the level of the power of intellect that is above the intellect, grasped and understood, that he had at first. For the first intellect, which he had grasped when he delved into this reasoning, was

רק בחי' כלי בעלמא לקבל אותה שפע הבאה פתאום מלמעלה מהשכל. כך ע"ד משל זה יתפרש ג"כ ענין עלה במחשבה.

only the level of a mere vessel to receive that flow which comes suddenly from above intellect. So, along the lines of this analogy, the matter of "it arose in thought" will also be explained.

פ"י המחשבה סתם הוא חכמה דאצ"י ולשם נמשך מבחי' חכמה סתימאה להיות כך וכך בענין ר' עקיבא, והל"ל ירד ונפל במחשבה שהרי הח"ס הוא למעלה מחכמה דאצילות ומבחי' ח"ס נמשך זה במחשבה שהיא חכמה דאצילות.

That is: "thought" unqualified is the Chochmah (wisdom) of Atzilus (Emanation), and into it there was drawn, from the level of the hidden Chochmah, that it should be thus and thus in the matter of Rabbi Akiva. Then it should have said "descended and fell into thought," for the hidden Chochmah is above the Chochmah of Atzilus, and from the level of the hidden Chochmah this was drawn into thought, which is the Chochmah of Atzilus.

אלא מפני שהח"ס נק' ג"כ מחשבה סתימאה ובזה שייך לומר באמת לשון עלה שכך עלה במחשבה זו לכך אמר בכלל לשון עלה.

But because the hidden Chochmah is also called hidden thought (machshavah stima'ah), and of this one can truly use the word "arose," that "thus it arose" in this thought, therefore He used the word "arose" in general.

19 ועכ"פ מובן מזה איך בחי' הח"ס שהיא שרש הח"ע איך שהיא בכתר היא למעלה מעלה ממהות חכמה דאצ"י עד שאינו מושג ומובן כלל בח"ע כנ"ל בשאלת זו תורה כו'

At any rate, it is understood from this how the level of the hidden Chochmah (wisdom), which is the root of the higher Chochmah, as it is in Keser (the Crown), is far, far above the being of the Chochmah of Atzilus (Emanation), so that it is not grasped or understood at all in the higher Chochmah, as mentioned above in the question "This is Torah," etc.,

עד שא"א להיות התשובה רק שתוק כו' כאלו אין לזה טעם לפי שהטעם הזה שבח"ס הוא למעלה מעלה מההשגה באצ"י ששם היתה השגת משה רבע"ה.

so that there could be no answer but "Be silent," etc., as though there were no reason for it, because this reason in the hidden Chochmah is far, far above the comprehension in Atzilus, where the comprehension of Moshe our teacher, peace be upon him, was.

20 וע"ד זה יובן ג"כ בכללות בחי' הכתר אפילו בצד היותו שרש לאצ"י הוא למעלה מעלה ממהות ע"ס דאצ"י כי בו הוא הארת אור א"ס.

Along these lines it will also be understood that the level of Keser (the Crown) as a whole, even in the respect in which it is the root of Atzilus (Emanation), is far, far above the being of the Ten Sefiros of Atzilus, for in it is the radiance of the Infinite Light (Or Ein Sof).

וזהו בחי עתיק יומין ונמשך ממנו שרש לייס דאצי וזהו בחי א"א, ולכן נמשל לחקיקה

This is the level of Atik Yomin; and from it there is drawn forth a root for the ten Sefiros of Atzilus, which is the level of Arich Anpin. Therefore it is likened to engraving,

שהיא כאלו אין כאן שום דבר נוסף כלל זולת המהות שהיה קודם החקיקה כך הוא ג"כ עכשיו לאחר החקיקה כך ג"כ התהוות בחי ע"י וא"א הם

which is as though nothing at all has been added here besides the being that was there before the engraving: as it was, so it is also now, after the engraving. So too the coming into being of the level of Atik Yomin and Arich Anpin: they are

עדיין מכלל עולמות הא"ס, משא"כ בחי התהוות י"ס דאצי חכמה וחסד הרי כיון דאור א"ס לאו מכל אינון מדות איהו כלל וח"ע כעשי גופניות נחשבת אצלו ית' לכך נמשלו לאותיות הכתב שהדיו הוא דבר זר

still within the worlds of the Infinite One (Ein Sof). This is not so with the coming into being of the ten Sefiros of Atzilus, Chochmah (wisdom) and Chesed (kindness): since the Infinite Light "is not of any of these attributes at all," and the higher Chochmah is considered like physical action before Him, blessed be He, they are therefore likened to the letters of writing, where the ink is a foreign thing

רק שנתאחד עם הקלף משא"כ בחי ע"י וא"א נחשבו מבחי א"ס כנ"ל בשם האר"י ז"ל שהוא בחי ממוצע לכך לא נמשלו לאותיות הכתב רק לבחי חקיקה.

and has only become united with the parchment. Whereas the level of Atik Yomin and Arich Anpin is considered of the level of the Infinite One, as mentioned above in the name of the Arizal, of blessed memory, that it is an intermediary; therefore they are likened not to the letters of writing but to the level of engraving.

21 ואף גם שבאמת אינם ג"כ מערך ומהות עצם האור הנמשך מא"ס שהוא פשוט עדיין בתכלית

And even though in truth they too are not of the order and being of the very light drawn from the Infinite One (Ein Sof), which is still utterly simple,

ה"ז כמשל החקיקה שכשרושמים וחוקקים על האבן טוב ונראה רשימות אין זה כמו עצם הפשוט ממש אך מ"מ אינו דבר זר כמו הדיו כו'.

this is like the analogy of engraving: when one inscribes and engraves upon a precious stone and markings appear, this is not like the simple substance itself, yet nevertheless it is not a foreign thing like the ink, etc.

וכמ"כ ע"ס שבכתר עליון אין התחלקותם בבחי' הכתר נראית ונגלית ליש ודבר כלל מעצמות אור א"ס מאחר שהכתר יש בו עדיין מבחי' תחתונה שבאור א"ס רק שהם עד"מ

So too the Ten Sefiros in the supreme Keser (Keser Elyon): their division, at the level of Keser, is not seen or revealed at all as an entity, a thing [apart] from the essence of the Infinite Light (Or Ein Sof), since Keser still contains something of the lowest level of the Infinite Light; rather, they are, by way of analogy,

כמו בחי' חקיקה ורושם בעלמא ומיוחדים בעצמות אא"ס (וכמו עד"מ שהשכל הגלוי מתגלה חוץ מהנפש משא"כ כח השכל כלול ומתאחד עם הנפש כו' אע"פ שהנפש עצמה היא למעלה גם מכח השכל כמ"ש במ"א).

like the level of a mere engraving and impression, and they are united with the essence of the Infinite Light (just as, by way of analogy, revealed intellect is revealed outside the soul, whereas the power of intellect is included and united with the soul, etc., although the soul itself is above even the power of intellect, as is explained elsewhere).

וזהו בריש הורמנותא דמלכא גליף גליפו. פי' בעלות הרצון לפניו להאציל הע"ס אזי מתחלה גליף

This is [the meaning of] "At the very beginning of the King's authority, He engraved engravings." That is: when it arose in His will to emanate the Ten Sefiros, then first "He engraved

גליפו הוא עד"מ התהוות בחי' חקיקה בהאור הפשוט לחקוק שרשי הע"ס והיינו התהוות בחי' הכתר כנ"ל שזהו למעלה עדיין מהתהוות אותיות הכתב שהם ע"ס דאצי'.

engravings": this is, by way of analogy, the coming into being of the level of engraving in the simple light, to engrave the roots of the Ten Sefiros, that is, the coming into being of the level of Keser, as mentioned above, which is still above the coming into being of the letters of writing, which are the Ten Sefiros of Atzilus (Emanation).

22 ותוכן הענין דבאצ"י יש בחי' כלים ממש לאורות די"ס דלכך נמשלו לאותיות הכתב מדיו ע"ג קלף לבן שהדיו הוא משל לכלים שאינן ממהות אור הפשוט.

The substance of the matter is that in Atzilus (Emanation) there are actual vessels for the lights of the ten Sefiros; that is why they are likened to letters of writing, in ink upon white parchment, the ink being an analogy for the vessels, which are not of the being of the simple light.

משא"כ בעי"י וא"א הגם שיש בהם שרש לכלים די"ס אין הכלים ניכרים ונתגלים בהם עדיין אלא בהעלם גדול ונמשלו לאותיות החקיקה שאין כאן דבר זר כדיו כו'.

This is not so in Atik Yomin and Arich Anpin: although there is in them a root for the vessels of the ten Sefiros, the vessels are not yet discernible and revealed in them, except in great concealment; so they are likened to the letters of engraving, where there is no foreign thing like ink, etc.

(ועמ"ש מזה ע"פ זאת חקת התורה) ומ"מ הגליפו לאהיה רק בטח"ע שהוא הארה בעלמא הנמשכת מאורו ית' הפשוט.

(See what is written about this on the verse "This is the statute of the Torah.") Nevertheless, the engraving was only in the supernal brightness (tehiru ila'ah), which is a mere radiance drawn from His simple light, blessed be He.

שבחי הארה זו היא ג"כ פשוט בתכלית הפשיטות ובה נחקקו בחי' הי"ס דכתר אבל באור א"ס עצמו לא שייך כלל בחי' חקיקה וגליפו ח"ו.

This radiance too is utterly simple, and in it the ten Sefiros of Keser (the Crown) were engraved; but in the Infinite Light (Or Ein Sof) itself engraving and inscription do not apply at all, G-d forbid.

23 וזהו ג"כ כללות ההפרש בין תורה שבכתב למכתב הלוחות כי פי' תורה שבכתב היינו שנתלבשה באותיות הכתב

This is also, in general, the difference between the Written Torah and the writing of the Tablets. For the meaning of "the Written Torah" is that it was clothed in the letters of writing,

כי התורה עצמה היא למעלה מהכתב כי תורה היא מבחי' יסוד אבא שעדיין יש בו הארת א"ס שמלוכש בכתר כמ"ש ה' בחכמה ונק' בשם עדן

for the Torah itself is above writing, since the Torah is from the level of Yesod (foundation) of Abba, in which there is still the radiance of the Infinite One (Ein Sof) that is clothed in Keser (the Crown), as it is written, "Havayah, with Chochmah," and it is called by the name Eden;

רק שנתלבשה בבינה ששם הוא בחי' אותיות וכמ"ש מזה בביאור ע"פ ועשית ציץ גבי ופתחת.

only, it was clothed in Binah (understanding), where there is the level of letters, as is written about this in the explanation on the verse "And you shall make a tzitz," regarding "and you shall engrave."

24 והיינו ג"ן סדרים דאורייתא נמשכים מבחי' נהר היוצא מעדן וגם האותיות אלו שהן הכלים הרי איהו וגרמוהי חד בהון כו'. אמנם הלוחות שרשם בבחי' כתר עליון.

That is, the fifty-three portions of the Torah are drawn from the level of "a river going out of Eden." And also these letters, which are the vessels: "He and His vessels (ihu vegarmohi) are one in them," etc. But the root of the Tablets is in the level of the supreme Keser (Keser Elyon).

וזהו ענין עשרת הדברות שניתנו בחג השבועות לפי שאז הוא ההתגלות והמשכת הכתר מבחי' א"א ועתיק יומין ממש בז"א כמבואר בפע"ח

This is the matter of the Ten Commandments, which were given on the festival of Shavuos, because then there is the revelation and drawing down of Keser, from the very level of Arich Anpin and Atik Yomin, into Z'eir Anpin, as is explained in Pri Etz Chaim.

כי כל ימי הספירה הוא הגדלת המוחין דז"א בהשלמת מוחין דא"א המתלבשים בז"א גדלות ראשון וגדלות שני.

For all the days of the Counting [of the Omer] are the growth of the intellect (mochin) of Z'eir Anpin, in the completion of the mochin of Abba and Imma that are clothed in Z'eir Anpin: the first state of maturity and the second state of maturity.

אך בשבועות מאיר בו בחי' גלגלתא שהוא בחי' הכתר שמקבל מא"א וע"י ממש ואז דוקא ניתנו שני הלוחות

But on Shavuos there shines in it the level of the Gulgalta ("skull"), which is the level of Keser, which receives from Arich Anpin and Atik Yomin themselves; and specifically then were the two Tablets given,

שבהם עשרת הדברות ע"כ היה המכתב חרות על הלוחות בחי' אותיות החקיקה כמו שהוא בחי' ומדרגת הכתר שהיא בחי' גליף גליפו בט הירו עילאה כנ"ל.

on which were the Ten Commandments. Therefore "the writing" was "engraved upon the Tablets," the level of the letters of engraving, as is the level and rank of Keser, which is the level of "He engraved engravings in the supernal brightness," as mentioned above.

(ולכן יש ג"כ תר"ך אותיות בעשרת הדברות כמנין כתר וכמ"ש הרמ"ז פ' אמור ד' צ"ו ע"ב וברכות נשא פ"ג איתא תרי"ג אותיות יש מן אנכי עד אשר לרעך ושבעה יתירות כנגד שבעה ימי בראשית עכ"ל):

(That is also why there are six hundred and twenty letters in the Ten Commandments, the numerical value of Keser, as the Ramaz writes on Parshas Emor, folio 96b. And in Rabbah on Nasso, chapter 13, it says: "There are six hundred and thirteen letters from 'I am' until 'which is your neighbor's,' and seven extra, corresponding to the seven days of Creation"; end of quote.)

25 ד ועתה נבוא לביאור הפסוק אם בחקותי תלכו דמבואר לעיל דכיון דתלת קשרין אינון כו' ע"כ כמו

שבתורה יש ב' בחי' הנ"ל כתיבה וחקיקה דהיינו התושב"כ והלוחות

4. Now we come to the explanation of the verse "If you walk in My statutes." As was explained above, since "there are three bonds," etc., therefore, just as in the Torah there are the two levels mentioned above, writing and engraving, that is, the Written Torah and the Tablets,

כמו כן בכל ניצוץ ונפש אלקית יש ג"כ ב' בחי' אלו אותיות החקוקים ואותיות הכתובים דהנה אנו אומרים נשמה שנתת בי טהורה היא אתה בראתה כו',

so too in every spark and G-dly soul there are also these two levels, engraved letters and written letters. For we say, "The soul that You have given within me, it is pure; You created it," etc.

וידוע הקושיא איך שייך לומר טהורה היא קודם שבראתה ואיפכא הל"ל אתה בראתה טהורה היא כו'.

There is a known question: how can one say "it is pure" before "You created it"? It should have said the reverse: "You created it; it is pure," etc.

והענין יובן בהקדים ביאור הפסוק (ביהושע כ"ד ב') ויאמר יהושע אל כל העם כה אמר ה' אלהי ישראל בעבר הנהר ישבו אבותיכם מעולם כו'

The matter will be understood by first explaining the verse (in Joshua 24:2), "And Yehoshua said to all the people: Thus says Havayah, the G-d of Israel: Your fathers dwelt beyond the River of old," etc.,

ואקח את אביכם את אברהם מעבר הנהר ואולך אותו בכל ארץ כנען ומבואר הקושיא ע"ז בזהר (פ' אמור צ"ח ב')

"and I took your father Avraham from beyond the River and led him through all the land of Canaan." The question on this is set out in the Zohar (Parshas Emor, 98b):

מאי קמ"ל בזה וכי כל ישראל לא ידעו זה ומלשון הפסוק נראה שהוא דבר גדול ומחודש אפילו לגבי יהושע עד שצריך שה' יאמר אותו.

what does this teach us? Did not all Israel know this? Yet from the wording of the verse it appears to be a great and novel matter, even for Yehoshua, so much so that G-d had to say it.

ותירץ בזה"ק כי באמת דבר גדול דיבר הנביא בהודעה זו והוא ע"ד ישראל עלו במחשבה דהכוונה ששרשם נמשך מבחי' מחשבה סתימאה דא"א

The holy Zohar answers that the prophet truly spoke of a great matter in this announcement. It is along the lines of "Israel arose in thought," meaning that their root is drawn from the level of the hidden thought of Arich Anpin,

שהיא למעלה מעלה מבחי' סתם מחשבה עילאה ותתאה. דהיינו כי מחשבה תתאה הוא שחושב מה שמדבר.

which is far, far above the level of higher and lower thought as such. That is: lower thought is when one thinks what one is saying.

26 ומחשבה עילאה היא מחשבת השכל. וכ"ז הנמשל למעלה בבחי' ע"ס דאצי' הנה אפי' מחשבה עילאה הוא בחי' בינה.

And higher thought is the thinking of the concept. And all this, as it is represented Above, in the level of the Ten Sefiros of Atzilus (Emanation): even higher thought is the level of Binah (understanding).

והוא הנק' נהר היוצא מעדן כי המחשבה אינה נחה כמו שהנהר נמשך תמיד ונמשכת מעדן היא בחי' ח"ע.

It is what is called "a river going out of Eden," for thought does not rest, just as a river flows continually; and it is drawn from Eden, which is the level of the higher Chochmah (wisdom).

אמנם ענין עלו במחשבה הוא בחי' ח"ס דא"א שלמעלה מעלה מח"ע דאצי' כדלעיל באריכות בפ"י שתוק כך עלה במחשבה.

But the matter of "arose in thought" is the level of the hidden Chochmah of Arich Anpin, which is far, far above the higher Chochmah of Atzilus, as explained above at length in the explanation of "Be silent; thus it arose in thought."

וא"כ אמרם ז"ל עלו במחשבה היינו ששרש נשמתם מושרש ונמשך מבחי' מחשבה סתימאה דא"א שלמעלה מחו"ב דאצי'

If so, the saying of our Sages, of blessed memory, "they arose in thought," means that the root of their souls is rooted in and drawn from the level of the hidden thought of Arich Anpin, which is above Chochmah and Binah of Atzilus

(ועיין בזהר פ' נח דף ס"ה ע"א ובפרדס בעה"כ ערך מחשבה). וזהו ג"כ ענין הודעה זו שהודיעם ה' איך כי בעבר הנהר ישבו אבותיכם מעולם.

(and see the Zohar, Parshas Noach, folio 65a, and the Pardes, Erchei HaKinuyim, entry "Machshavah"). This is also the matter of this announcement that G-d made to them, how "your fathers dwelt beyond the River of old":

ר"ל ששרשם נמשך מבחי' שלמעלה מבחי' נהר היוצא מעדן שהיא בחי' בינה. כי פי' בעבר ר"ל בעבר השני כשעוברים הנהר ובעבר השני שם ישבו אבותיכם.

that is to say, their root is drawn from a level above the level of "a river going out of Eden," which is the level of Binah. For "beyond" (be'ever) means on the other side, when one crosses the river; on the other side, there "your fathers dwelt."

27 והיינו בבחי' א"א שלמעלה מהאצי' כי פרסא מפסיק בינו לאצי' כמ"ש במ"א בענין עד הגל כו' ומעבר להפרסא מושרשים האבות.

That is, in the level of Arich Anpin, which is above Atzilus (Emanation), for a curtain (parsa) divides between it and Atzilus, as is explained elsewhere on "The heap is witness," etc. And beyond the curtain the Patriarchs are rooted.

והענין כי ידוע דאברהם יצחק ויעקב הם בחי' חג"ת אמנם שרשם הוא בחי' חג"ת דא"א.

The matter is this: it is known that Avraham, Yitzchak and Yaakov are the levels of Chesed (kindness), Gevurah (restraint) and Tiferes (beauty); but their root is the level of Chesed, Gevurah and Tiferes of Arich Anpin.

28 והוא ענין טורי נהורא וטורי חשוכא הנזכר בזהר דהיינו חג"ת דאצ"י נקי טורי נהורא והם בחי' המדות הנמשכים מן השכל וההתבוננות שע"י השכל וההתבוננות נולד האהבה או היראה,

This is the matter of "mountains of light" and "mountains of darkness" mentioned in the Zohar. That is: Chesed (kindness), Gevurah (restraint) and Tiferes (beauty) of Atzilus (Emanation) are called "mountains of light," and they are the level of the emotive attributes (middos) drawn from intellect and contemplation, for through intellect and contemplation love or awe is born.

אך יש בחי' אהבה רבה שלמעלה מהשכל ונקי טורי חשוכא שהם המדות הכלולים בהרצון שלמעלה מהשכל וכענין שתוק כך עלה במחשבה כו'.

But there is a level of great love (ahavah rabbah) that is above intellect, and it is called "mountains of darkness": these are the attributes included in the will (ratzon) that is above intellect, as in "Be silent; thus it arose in thought," etc.

וזהו ענין ג' ידות יד הגדולה ויד החזקה ויד הרמה וכנודע שבחי' חו"ג דא"א מתלבשים באו"א ומהם נמשך אח"כ בחג"ת דאצ"י.

This is the matter of the three "hands": "the great hand," "the strong hand" and "the high hand." As is known, the level of Chesed and Gevurah of Arich Anpin is clothed in Abba and Imma, and from them it is afterward drawn into Chesed, Gevurah and Tiferes of Atzilus.

29 והנה המדות שלמעלה מהשכל הם בבחי' התכללות מאד וכנ"ל שבכתר אין שייך התחלקות עדיין.

Now, the attributes (middos) that are above intellect are in a state of great inter-inclusion, as mentioned above, that in Keser (the Crown) division does not yet apply.

וזהו ואקח את אביכם את אברהם מעבר הנהר ואולך אותו בכל ארץ כנען פי' ארץ כנען הוא המלי' דאצ"י לשון תגר וסוחר ולשון הכנעה כמ"ש במ"א.

This is [the meaning of] "And I took your father Avraham from beyond the River and led him through all the land of Canaan." That is: "the land of Canaan" is the Malchus (sovereignty) of Atzilus (Emanation), a term meaning "merchant" and "trader," and a term of submission (hachna'ah), as is explained elsewhere.

והכוונה שהמשיך את האבות משרשם שבעבר הנהר לירד למטה בכל האצ"י (דהיינו כנ"ל שחג"ת דא"א מתלבשים באו"א ומשם בזו"נ)

The intent is that He drew the Patriarchs from their root beyond the River, to descend below through all of Atzilus (that is, as mentioned above, the Chesed, Gevurah and Tiferes of Arich Anpin are clothed in Abba and Imma, and from there in Z'eir Anpin and Nukva),

עד המלי' כדי להתלבש בכי"ע בגופים בעוה"ז לברר ברורי רפ"ח נצוצין שנפלו בכי"ע וירידה זו צורך עלייה היא שיעלו הרפ"ח ניצוצות לשרשן ומקורן

down to Malchus, in order to be clothed in Beriah (Creation), Yetzirah (Formation) and Asiyah (Action), in bodies in this world, to refine the refinements of the two hundred and eighty-eight sparks that fell into Beriah, Yetzirah and Asiyah. And this descent is for the sake of ascent: that the two hundred and eighty-eight sparks ascend to their root and source

(וכמשנ"ת ענין זה ג"כ בד"ה לך לך הנה אב רם הוא שכל הנעלם כו') אברהם ע"י בחי' האהבה ויצחק בבחי' יראה ויעקב בחי' רחמנות.

(as this matter was also explained in the discourse beginning "Go forth," [where] "Av ram" ["exalted father"] is the hidden intellect, etc.): Avraham through the level of love, Yitzchak through the level of awe, and Yaakov through the level of compassion.

וזהו ענין אם בחקותי תלכו שהיא בחי' ההליכה ממטה למעלה ובפרט העיקר ע"י מדת רחמנות בחי' נחלה בלי מצרים כו'

This is the matter of "If you walk in My statutes": it is the level of "walking" from below upward, and in particular, principally, through the attribute of compassion, the level of "an inheritance without bounds," etc.

(וכמ"ש במ"א ע"פ המאמר וישב ד' קפ"א וגבה מאד מסטרא דיעקב כו' ע"ש וע' במ"ש בד"ה כנשר יעיר וע' לעיל פ' ויצא בד"ה והיה הוי' לי לאלקים כו' וכל אשר תתן לי עשר אעשרנו לך כו').

(As is explained elsewhere on the Zohar's statement, Vayeshev, folio 181, "And very high: from the side of Yaakov," etc.; see there. And see what is written in the discourse beginning "As an eagle stirs up," and see above, Parshas Vayetzei, in the discourse beginning "And Havayah will be my G-d," etc., "and of all that You give me I will surely tithe to You," etc.)

וזהו ג"כ ענין נשמה שנתת בי טהורה היא כי הנה בחי' שרשם בעבר הנהר היינו בחי' אותיות החקיקה כנ"ל דבחי' מחשבה סתימאה נקי גליף גליפו בטה"ע

This is also the matter of "The soul that You have given within me, it is pure": for the level of their root, beyond the River, is the level of the letters of engraving, as mentioned above, since the level of hidden thought is called "He engraved engravings in the supernal brightness (tehiru ila'ah)."

וזהו פי' טהורה היא שנמשכה מבחי' טהירו עילאה והיינו ממש ענין בעבר הנהר ישבו אבותיכם.

This is the meaning of "it is pure" (tehorah): that it is drawn from the level of the supernal brightness. And this is exactly the matter of "your fathers dwelt beyond the River."

30 ואח"כ כשירדה למטה כמ"ש ואולך אותו בכל ארץ כנען הוא ענין אתה בראתה יצרתה בחי' השתלשלות ב"ע עד שנפחתה בי והשתלשלות זו היינו בחי' אותיות הכתב

Afterward, when it descended below, as it is written, "and I led him through all the land of Canaan," this is the matter of "You created it, You formed it," the level of the chain of descent (hishtalshelus) through Beriah (Creation), Yetzirah (Formation) and Asiyah (Action), until "You breathed it into me." And this chain of descent is the level of the letters of writing.

נמצא יש בישראל ג"כ ב' מדרגות מצד שרשן טהורה היא הם בחי' אותיות החקיקה ומצד השתלשלותן למטה בבחי' בראתה יצרתה נפחתה בי זהו ענין אותיות הכתב.

It follows that in Israel, too, there are two levels: from the side of their root, "it is pure," they are the level of the letters of engraving; and from the side of their descent below, at the level of "You created it, You formed it, You breathed it into me," this is the matter of the letters of writing.

31 ולהבין ענין ב' בחי' אלו בעבודת ה' הוא כי יש בחי' אהבה הנמשכת מצד הבינה והדעת בגדולת ה'.

To understand these two levels in the service of G-d: there is a level of love that is drawn from Binah (understanding) and Daas (knowledge) of the greatness of G-d.

אמנם עיקר בחי' האהבה אינה מצד הדעת וההתבוננות כי אנו רואים שגדול כח הרצון והאהבה יותר מערך השכל וההתבוננות שהרי אפילו קל שבקלים יכול למסור נפשו על קדש"ה שלא מצד ערך ההתבוננות כלל

However, the essential level of love does not come from knowledge and contemplation. For we see that the power of will and love is greater than anything commensurate with intellect and contemplation, since even the lowest of the low can give up his life (mesirus nefesh) for the sanctification of G-d's Name, not at all by virtue of contemplation.

נמצא שעצם הרצון בכל נפש לה' זהו למעלה מהדעת רק שעובר דרך מעבר ע"י השכל והדעת ולכך בלי התבוננות לא יומשך בגילוי.

It follows that the very will (ratzon) for G-d in every soul is above knowledge; only, it passes through intellect and knowledge as through a passageway, and therefore without contemplation it will not be drawn forth into revelation.

אבל מ"מ עצם שרש הרצון הוא למעלה מהדעת. וזהו מצד בחי' נשמה שנתת בי טהורה היא

Nevertheless, the very root of the will is above knowledge. And this is from the level of "The soul that You have given within me, it is pure"

(והיא בחי' אהבת הבן אל האב שנתבאר במ"א מפני שהי' אלהינו ממש כו'. וזהו בחינת חטה שאין התינוק יודע כו' כמ"ש במ"א).

(and it is the level of the love of a son for his father, which is explained elsewhere, because Havayah is truly our G-d, etc. And this is the level of "wheat," for "an infant does not know," etc., as is explained elsewhere).

וזהו אם בחקותי תלכו בחוקים שחקקתי לכם היינו בחי' חג"ת דא"א שרש האכות ע"כ ביכולתם לרעות צאנם ולהביאם למקור זה הנק' חקיקות ואז תלכו בבחי' מהלך בלתי שיעור וגבול.

This is [the meaning of] "If you walk in My statutes": in the statutes that I have engraved for you, that is, the level of Chesed (kindness), Gevurah (restraint) and Tiferes (beauty) of Arich Anpin, where the root of the Patriarchs is. Therefore they are able to pasture their flock and bring them to this source, which is called "engravings," and then "you will walk," at the level of a walking without measure or limit.

וכמ"ש הנה ישכיל עבדי כו' וגבה מאד ופ"י מאד בלי גבול היינו בבחי' א"ס (ועמ"ש ע"פ הזהר וישב הנ"ל) וזה הגילוי יהיה לע"ל.

As it is written, "Behold, My servant shall be wise," etc., "and very high"; and the meaning of "very" (me'od) is without limit, that is, at the level of the Infinite One (Ein Sof) (see what is written on the Zohar on Vayeshev mentioned above). And this revelation will be in the Time to Come.

והיינו ע"י אהבת ככל מאדך בבחי' הילוך בתוספת אור דבר יום ביומו וכל אי מוכרח לבא אל אמיתית שרשו ומקורו בבחי' חג"ת דא"א הנק' בחקותי כי לא ידח ממנו נדח ממנו ממש ממהותו ועצמותו ית'.

That is, through the love of "with all your might" (bechol me'odecha), at the level of walking, with an increase of light, "each day's matter on its day." And every one is bound to come to the truth of his root and source, at the level of Chesed, Gevurah and Tiferes of Arich Anpin, which are called "My statutes," for "the banished one shall not be banished from Him": truly from Him, from His being and essence, blessed be He.

32 ואם לא בדור הזה יבא בגלגול בדור אחר ובפרט בדרא דמלכא משיחא שיתעלו כללות נש"י בבחי' מאד

And if not in this generation, he will come in a reincarnation in another generation, and especially in the generation of King Moshiach, when the souls of Israel as a whole (klalus) will be raised to the level of "very" (me'od).

כי בימות המשיח עד תחיית המתים יהיה העבודה במצות מעשיות רק שיהיה שלימות העבודה וכמ"ש במ"א ע"פ אוסרי לגפן לכן אז יהיה גבה מאד בחקותי ממש תלכו.

For in the days of Moshiach, until the Resurrection of the Dead, the service will be in practical mitzvos, only there will be the perfection of the service, as is explained elsewhere on the verse "Binding his foal to the vine." Therefore then there will be "very high": truly "in My statutes you will walk."

והנה מה שאמר אם בחקותי תלכו אין אם אלא לשון תחנונים הכוונה בבקשה זו שלא ילכו כנסת ישראל בבחי' הילוך הנ"ל כ"א בג' חקיקות הללו

Now, as for its saying "If you walk in My statutes": "If (im) is nothing but a term of entreaty." The intent of this request is that the Congregation of Israel should walk in the walking mentioned above only in these three engravings

(שהם שרש ג' אבות שהם שרש ג' מדות הקדושות אהו"י ורחמנות ושאר המדות מסתעפים מהם נצח ענף החסד שהוא האהבה כו' וכן כל המצות נמשכים מג' קוין אלו

(which are the root of the three Patriarchs, who are the root of the three holy attributes (middos), love and awe and compassion; and the other attributes branch out from them, Netzach (victory) being a branch of Chesed (kindness), which is love, etc.; and likewise all the mitzvos are drawn from these three lines,

ולכן נחלקו לגי' בחיי תורה ועבודה וגמ"ח) ולא בדרך אחרת זולתם כלל וזהו בחקותי שחקקתי דוקא תלכו:

and therefore they are divided into three categories, Torah, service and acts of kindness), and not in any other way besides them at all. This is [the meaning of] "in My statutes," that I have engraved, specifically, "you shall walk."

33 ה ואת מצותי תשמרו. פי' השמירה כדי שיתקיים ההילוך דבכל מאדך בתפלה הוא עיי' המצות שהן בחיי כלים מכלים שונים לאור א"ס ב"ה וזהו ויין מלכות רב כיד המלך.

5. "And keep My commandments." The meaning: the keeping, so that the walking of "with all your might" in prayer will endure, is through the mitzvos, which are the level of vessels, "vessels of diverse vessels," for the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He. This is [the meaning of] "And royal wine in abundance, according to the hand of the king."

פי' עד"מ היין שא"א לקבלו בלא כלי וכן עד"מ האור שמאיר בפתילה שאם אין פתילה יסתלק האור.

The meaning, by way of analogy: wine, which cannot be received without a vessel; and likewise, by way of analogy, the light that shines on a wick: if there is no wick, the light departs.

34 וכן עד"מ בנפש החיונית המחיה אברי הגוף כמו כח הראיה בעין וכח השמיעה באזן שבקלקול הכלי עיי' מכה וכדומה מסתלק אור הראיה מהעין והשמיעה מהאזן עד"מ.

And likewise, by way of analogy, with the vital soul that gives life to the limbs of the body, such as the power of sight in the eye and the power of hearing in the ear: when the vessel is damaged by a blow or the like, the light of sight departs from the eye, and the hearing from the ear, by way of analogy.

וכך עד"ז יובן ענין רמ"ח מ"ע רמ"ח אברים דהיינו בחיי כלים דז"א לקבל המשכת האור מבחי' כתר תר"ך עמודי אור

In the same way will be understood the matter of the two hundred and forty-eight positive commandments, the two hundred and forty-eight limbs, that is, the level of the vessels of Z'eir Anpin, to receive the drawing down of the light from the level of Keser (the Crown), the six hundred and twenty pillars of light,

שהם תרי"ג מצות דאורייתא ושבע מצות דרבנן שימשך ויתפשט בכלים ואברים דז"א ומשם יומשך בבי"ע ובלעדי הכלים הי' מסתלק האור כענין שנאמר כלים רקים אל תמעיטי כו' וכתוב אין עוד כלי ויעמוד השמן כו'.

which are the six hundred and thirteen mitzvos of the Torah and the seven mitzvos of the Rabbis, so that it be drawn and spread into the vessels and limbs of Z'eir Anpin, and from there be drawn into Beriah (Creation), Yetzirah (Formation) and Asiyah (Action). Without the vessels the light would depart, as in what is said, "Empty vessels, do not take few," etc., and it is written, "There is no other vessel; and the oil stopped," etc.

(ועמ"ש מזה בביאור ע"פ וקבל היהודים). וזהו ויין מלכות הוא האור שמאיר רב כיד המלך הוא בחי' היד הגדולה חסד דאריך כו'

(See what is written about this in the explanation on the verse "And the Jews accepted.") And this is [the meaning of] "And royal wine": it is the light that shines; "in abundance, according to the hand of the king": it is the level of "the great hand," the Chesed (kindness) of Arich [Anpin], etc.

ועל ידי שנכנס יין זה באדם יצא הסוד ואהבה מסותרת ששרשה מבחי' האבות אשר שרשן מבחי' זו בעבר הנהר כו' כנ"ל.

And through this wine entering a person, "the secret comes out," and [so does] the hidden love, whose root is from the level of the Patriarchs, whose root is from this level beyond the River, etc., as mentioned above.

אך שצריך להיות בחי' כלים מכלים שונים דתורה ומצות שבהן יומשך יין מלכות להיות רב כיד המלך.

Only, there must be the level of vessels, "vessels of diverse vessels," of Torah and mitzvos, in which the royal wine will be drawn, to be "in abundance, according to the hand of the king."

35 וזהו ואת מצותי תשמרו פי' מצוה לשון צוותא והתחברות והיינו כאשר האור נמשך בכלי אז הוא בבחי' התקשרות וצוותא אלינו משא"כ בעודו למעלה נק' חקיקה גליף גליפו וכו'.

This is [the meaning of] "And keep My commandments" (mitzvotai): mitzvah is a term of tzavta, joining and connection. That is, when the light is drawn into a vessel, it is then at the level of a bond and joining with us; whereas while it is still above, it is called engraving, "He engraved engravings," etc.

וזהו בחוקתי תלכו בתפלה בבחי' אהבה ויראה והתעוררות רחמים כו' שהם עליות עד בחי' חקיקה עליונה אורות דכתר

This is "In My statutes you shall walk": in prayer, at the level of love and awe (ahavah and yirah) and the arousal of compassion, etc., which are ascents up to the level of the supernal engraving, the lights of Keser (the Crown);

והיינו דוקא ע"י ואת מצותי תשמרו שהן הכלים להמשכת וגילוי אורות הנ"ל שע"י הכלי יתקיים האור והיינו כי צ"ל תמיד בחי' העלאה והמשכה כו' בחי' רצוא ושוב.

and this is specifically through "And keep My commandments," which are the vessels for drawing down and revealing the lights mentioned above, for through the vessel the light endures. That is, there must always be the level of raising up and drawing down, etc., the level of "running and re-turning" (ratzo vashov).

36 ועי"ז ונתנה הארץ יכולה הארץ היינו בחי' מלכות דאצילות שתתן יכולה בהעלאת מ"נ דרפ"ח ניצוצין ואח"כ ממילא יומשך בחי' ועץ השדה יתן פריה הוא המשכת מ"ד

Through this, "the land shall give its produce": "the land" is the level of Malchus (sovereignty) of Atzilus (Emanation), which shall give its produce in the raising of the feminine waters (mayin nukvin) of the two hundred and eighty-eight sparks; and afterward there will automatically be drawn the level of "and the tree of the field shall give its fruit," which is the drawing down of the masculine waters (mayin duchrin);

והיינו שיהיה גילוי אור א"ס ב"ה להיות והתהלכתי בתוכם בבחי' עץ החיים שמשם יומשכו נשמות עליונות הנקראים פרי צדיק עץ חיים (ועיין בזו"א בראשית דל"ז סע"ב. עמ"ש במ"א ע"פ בן פורת יוסף כו')

that is, that there will be a revelation of the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, so that "I will walk among you," at the level of the Tree of Life, from which lofty souls will be drawn, who are called "the fruit of the righteous is a tree of life" (and see the Zohar, Part I, Bereishis, end of folio 37b; see what is written elsewhere on the verse "Yosef is a fruitful bough," etc.).

ועמ"ש עוד ע"פ את שבתותי תשמרו מענין ירידת הנשמות ממקורם ממחשבה עילאה להתלבש בגופים איך שהיא ירידה צורך עלייה למעלה מעלה כו'.

And see further what is written on the verse "You shall keep My Shabbosos," regarding the descent of the souls from their source, from higher thought, to be clothed in bodies, how it is a descent for the sake of an ascent, far, far higher, etc.

ועמ"ש בד"ה ושמתי כדכד בענין טהרה מביאה לידי קדושה וסד"ה אלה מסעי בענין מסעיהם למוצאיהם.

And see what is written in the discourse beginning "And I will make your windows of kadkod," regarding "purity brings to holiness," and at the end of the discourse beginning "These are the journeys," regarding "their journeys according to their goings out."

(ועיינ מענין חרות על הלוחות ברבות משפטים ר"פ ל"ב. כי תשא פמ"א. פקודי פנ"א. ובגמרא עירובין נ"ד א'. ובוהר ח"ב דף פ"ד דק"ג ב'. קי"ד א'. קפ"ג א' מ"ה ע"ב. ח"א דל"ז סע"ב ודקל"א ב'. ח"ג ד"ו ע"ב).

(And on "engraved upon the Tablets," see Rabbah on Mishpatim, beginning of section 32; Ki Sisa, section 41; Pekudei, section 51; and in the Gemara, Eruvin 54a; and in the Zohar, Part II, folio 84; folio 113b; 114a; 183a; 45b; Part I, end of folio 37b, and folio 131b; Part III, folio 6b.)

וצויתי את ברכתי ברכת המצות כי מצות צריכות כוונה להמשיך בהן האור וכללות הכוונה היא התפלה של כל יום כמ"ש במ"א ע"פ לא הביט און ביעקב

"And I will command My blessing": the blessing over the mitzvos. For mitzvos require intention, to draw the light into them, and the intention as a whole (klalus) is the prayer of each day, as is explained elsewhere on the verse "He has not beheld iniquity in Yaakov."

וזהו ענין אם בחקותי תלכו שהוא בבחינת התפלה ואחר כך ואת מצותי תשמרו כו' ודרך פרט זהו ג"כ ענין ברכות המצות:

This is the matter of "If you walk in My statutes," which is at the level of prayer, and afterward "and keep My commandments," etc.; and in the particular, this is also the matter of the blessings over the mitzvos.

37 אם בחקותי תלכו כו'. מבואר בע"ח (שער כ"ה פ"א המתחיל ענין הצלם באמיתית נלע"ד כו')

"If you walk in My statutes," etc. It is explained in Etz Chaim (Sha'ar 25, chapter 1, which begins, "The matter of the tzelem, in truth, as it seems to my humble opinion," etc.)

בחי צלם כו' שהוא בחי נפש השכלית המחבר הצורה והחומר שהוא נפש האלהית עם נפש הבהמית לברר בירורים

[that] the level of the tzelem ("image"), etc., which is the level of the intellectual soul, joins the form and the matter, that is, the G-dly soul with the animal soul, in order to refine refinements (beirurim).

כי נפש הבהמית הוא בחי בהמה פשוטה ועמ"ש מזה בד"ה זאת חנוכת המזבח ונפש השכלית היא בחי נוגה מעורב טו"ר כמ"ש חכמים המה להרע.

For the animal soul is the level of a simple animal (and see what is written about this in the discourse beginning "This is the dedication of the altar"), and the intellectual soul is the level of no-gah, mixed of good and evil, as it is written, "They are wise to do evil."

38 וזהו ימי שנותינו בהם שבעים שנה דקאי אלמעלה שתה עונותינו לנגדך עלומינו למאור פניך כו' היינו שיתפכו בחי עונותינו כו'

This is [the meaning of] "The days of our years, in them, are seventy years," which refers back to the verse above, "You have set our iniquities before You, our hidden things in the light of Your countenance," etc.: that is, that the level of "our iniquities" will be transformed, etc.,

שיהיה לנגדך ועלומינו יבא למאור פניך כו' הוא ע"י הצלם כו' ולזה ניתן ע' שנה לכל אחד ואחד לפי ערכו ושיעורו בכדי לברר כו'.

so that it will be "before You," and "our hidden things" will come "to the light of Your countenance," etc. This is through the tzelem, etc.; and for this, seventy years are given to each and every one, according to his measure and capacity, in order to refine, etc.

גם איתא בע"ח שעתה מ"ה מברר ב"ן ולע"ל כשיתברר בחי ב"ן אזי יהיה א"ח עטרת בעלה. כי השבירה היא בבחי ס"ג כלו ס"ג יחדיו כו' והיינו בבחי ב"ן שבס"ג.

It is also found in Etz Chaim that now the Name Mah (45) refines the Name Ban (52), and in the Time to Come, when the level of Ban has been refined, then "a woman of valor [will be] the crown of her husband." For the shattering is in the level of the Name Sag (63), "they have all turned aside (sag) together," etc., that is, in the level of Ban within Sag.

39 ולעיל כשיתברר שם ס"ג יתהוה ממנו ס"ג שבס"ג כו'. וביאור הענין הוא כי בחי' מ"ה המברר הוא

האור הנמשך בבחי' כלי וכמו משה ונחנו מ"ה בחי' ביטול בתכלית ואעפ"כ היה בגוף

And in the Time to Come, when the Name Sag is refined, Sag of Sag will come into being from it, etc. The explanation of the matter: the level of Mah, which refines, is the light drawn forth in the level of a vessel, like Moshe, "and what (mah) are we," the level of utter self-nullification (bittul); and even so he was in a body.

ואף שהוא מבחי' אבא היינו רק מבחי' אחוריים קפ"ד קס"א גימטריא משה, ועמ"ש מזה ע"פ אני ישנה גבי קול דודי דופק,

And although he is from the level of Abba, this is only from the level of the back (achorayim): 184 [and] 161, the numerical value of Moshe. (See what is written about this on "I am asleep," regarding "The voice of my Beloved knocks.")

וכן נובלות חכמה שלמעלה תורה פ"י הנמשך מבחי' מוחין דאבא למדותיו שיהיה תורה כשר או פסול כו' ועמ"ש בד"ה השמים כסאי כו',

So too, "the fallen fruit of the Chochmah (wisdom) Above is Torah": that is, what is drawn from the level of the intellect (mochin) of Abba into His attributes, so that there is Torah, kosher or unfit, etc. (See what is written in the discourse beginning "The heavens are My throne," etc.)

וכמ"כ בחינת משה היה לו אהבה ויראה ומדות רק שהיו נמשכין מבחי' מוחין פ"י שהיה האהוי"ר שלו בבחי' ביטול בתכלית בבחי' אבא מבחי' אחוריים

So too, the level of Moshe had love and awe and emotive attributes (middos), only they were drawn from the level of the intellect; that is, his love and awe were in a state of utter self-nullification, at the level of Abba, from the level of the back

(כי פנימית אבא הוא פנימית עתיק) ולא מבחי' התלהבות שמבחי' אימא וכמו ההפרש שבין שבת ליו"ט שיו"ט הוא בחי' שמחה כו' ושבת הוא בחי' עונג נאדר בקדש כו'

(for the inner dimension (pnimiyus) of Abba is the inner dimension of Atik), and not from the level of fervor, which is from the level of Imma. It is like the difference between Shabbos and Yom Tov: Yom Tov is the level of joy, etc., and Shabbos is the level of delight (oneg), "glorious in holiness," etc.,

מלה בגרמיה כמ"ש בפי אמור צ"ד ע"א, וכן היה האהוי"ר של משה וביקש הראני נא את כבודך פי' שיראה א"ס שלא בבחי' כלי

a thing in itself, as is explained in Parshas Emor, folio 94a. So too were the love and awe of Moshe. And he asked, "Show me, please, Your glory," meaning that he should see the Infinite One (Ein Sof) not in the level of a vessel

(ע' רע"מ פ' פנחס ד' רנ"ה ע"ב) והשיבו כי לא יראני האדם וחי בחייהן אינן רואים

(see the Ra'aya Mehemna, Parshas Pinchas, folio 255b). And He answered him, "For man shall not see Me and live": "in their lifetime they do not see,

אבל במיתתן רואים כו' וכדאיתא במדרש טוב זה מלאך חיים מאד זה מלאך המות היינו שלאחר מיתה יכול להשיג בחינת מאד בלי גבול כו'

but in their death they see," etc. As is found in the Midrash: "good" is the angel of life; "very" is the angel of death. That is, after death one can grasp the level of "very" (me'od), without limit, etc.

היינו כשהוא חי בבחי' גוף וכלי לא יראני כו' רק במיתתן אחר שנתברר הכלי לגמרי בבחי' אתכפיא ואתהפכא אז רואין ולע"ל שיזדכך שלא יהיה הגוף מדכר ונוקבא (וע' זהר ח"ב קס"ז ב') רק

That is, while he lives in the level of a body and a vessel, "he shall not see Me," etc.; only "in their death," after the vessel has been completely refined at the level of subjugation and transformation (iskafya and is'hapcha), then they see. And in the Time to Come, when it will be purified, so that the body will not be [from] male and female (see the Zohar, Part II, 167b), but rather,

כדכתיב ועצמותיך יחליץ מבחי' טלא דכדולחא טל אורות טלך אז גם הגוף יוכל לראות ולהשיג בחי' אור א"ס

as it is written, "and He will strengthen your bones," from the level of "the dew of crystal," "a dew of lights is your dew," then the body too will be able to see and grasp the level of the Infinite Light (Or Ein Sof).

וזהו כאור שבעת הימים פי' אור ז' הימים כמו שהיתה קודם הבריאה בעולם התהו רק שהיה בבחי' ז' אורות להיות האורות גדולים מהכלי.

And this is "like the light of the seven days": that is, the light of the seven days as it was before the creation, in the World of Tohu (chaos), only it was in the level of seven lights, the lights being greater than the vessel.

אך היה בהן שבירה ואח"כ עולם התקון נעשה הכלי גדול והאור קטן. ולעתיד לבוא כשיזדכך הכלי יהיה ג"כ האור גדול כאור ז' הימים בחי' תהו ואז יהי' א"ח עטרת בעלה כו'

But there was a shattering in them, and afterward, in the World of Tikkun (rectification), the vessel became great and the light small. And in the Time to Come, when the vessel is purified, the light too will be great, like the light of the seven days, the level of Tohu; and then "a woman of valor [will be] the crown of her husband," etc.

(ועמ"ש בד"ה והיה אור הלבנה. ועיין במק"מ ס"פ מצורע מענין אור שבעת הימים ובהרמ"ז פ' כי תשא קפ"ח ב')

(See what is written in the discourse beginning "And the light of the moon shall be." And see the Mikdash Melech, at the end of Parshas Metzora, on the light of the seven days, and the Ramaz on Parshas Ki Sisa, 188b.)

וזהו ענין ק"ש שמע שם ע' רבתי היינו בחינת אור שבעת הימים שהעלאת מ"ן מהבירור דנה"ב מתעלה לשם.

This is the matter of the Shema: in "Shema" there is a large ayin, that is, the level of the light of the seven days, for the raising of the feminine waters (mayin nukvin) from the refinement of the animal soul rises there.

וזהו ואהבת את הוי' אלקיך את הטפל כו' להיות בבחי' אהבה. וטפל ובטל לשם הוי' (ועמ"ש ע"פ וידעת היום) ולהתכלל באחד.

And this is "And you shall love Havayah your G-d": et [comes] to include the secondary, etc., so as to be in the level of love; and [to be] secondary and nullified to the Name Havayah (see what is written on the verse "And you shall know this day"), and to be included in the One.

בכל לבבך שהוא בחינת נפש הבהמית רביעית דם שבלב כו' ובכל נפשך בחינת נפש השכלית בחי' צלם המחבר הנ"ל וכשיתפכו ויתבררו יבא לבחי' ובכל מאדך מאד בלי גבול

"With all your heart" is the level of the animal soul, the quarter-measure of blood in the heart, etc.; "and with all your soul" is the level of the intellectual soul, the level of the tzelem that joins, mentioned above. And when they are transformed and refined, he will come to the level of "and with all your might" (me'odecha), "very" (me'od), without limit,

כדכתיב הנה ישכיל עבדי ירום ונשא וגבה מאד אשר בשביל זה ירדה הנפש האלהית למטה

as it is written, “Behold, My servant shall be wise; he shall be exalted and lifted up and very high.”
It is for the sake of this that the G-dly soul descended below,

כי מקודם היתה בבחי' גבול ומספר כי נש"י נמשכו מבחי' זו"נ עולם התיקון בבחי' כלי כו'

for before, it was in the level of limit and number, since the souls of Israel were drawn from the level of Z'eir Anpin and Nukva of the World of Tikkun, in the level of a vessel, etc.,

וכמ"ש חי ה' אשר עמדתי לפניו כו' משא"כ אחר ירידתה בחי' צלם לברר כו' לאכפא כו'

as it is written, “As Havayah lives, before Whom I have stood,” etc.; whereas after its descent, [in] the level of the tzelem, to refine, etc., to subdue, etc.,

בכל לבבך ובכל נפשך יכול עי"ז להשיג האהבה מבחי' אור א"ס בחי' בכל מאדך שמעולם התהו

“with all your heart and with all your soul,” it can through this attain the love from the level of the Infinite Light, the level of “with all your might,” which is from the World of Tohu.

ואף שא"א להיות בבחי' גוף וכלי מ"מ הארה מזה יוכל להיות בכל יום ובמיתתן אחר שנברר הכל
רואין כו' וזהו היה מספר בני ישראל כו' אשר לא יספר כו':

And although this cannot be in the level of a body and a vessel, nevertheless a radiance of it can be every day; and “in their death,” after everything has been refined, “they see,” etc. And this is [the meaning of] “The number of the children of Israel shall be,” etc., “which cannot be counted,” etc.

40 ב אך קודם הקי"ש בחי' אהבה הנ"ל צריך להיות פסוקי דזמרה. וזהו אם בחקותי תלכו ב' חקיקות כמו
כלי שצריך חקיקה מבחוץ ומבפנים

2. But before the Shema, the level of the love mentioned above, there must be the Pesukei DeZimrah (“verses of song”). And this is [the meaning of] “If you walk in My statutes (bechukosai)”: two engravings, like a vessel that needs engraving from outside and from inside;

כמו כן צריך כלי הנפש הבהמית לב' חקיקות הללו בכדי שאח"כ יוכל להיות בחי' תלכו שהוא בחי'
אהבה להתכלל באחד

so too the vessel of the animal soul needs these two engravings, so that afterward there can be the level of “you will walk,” which is the level of love, to be included in the One,

כדכתיב הלוך ונסוע הנגבה וענין החקיקה מבחוץ הוא ע"י פסוקי דזמרה שהוא מלשון זמיר עריצים פי' שע"י ההתבוננות בגדולת א"ס ב"ה בפסוקי דזמרה הוא מזמר ומכרית בחי' הרע שתוכל להתפשט בנפשו בחי' אהבה אלקית.

as it is written, "going on and journeying toward the south." The matter of the engraving from outside is through the Pesukei DeZimrah, a term from "cutting down (zemir) the tyrants": that is, through contemplating the greatness of the Infinite One (Ein Sof), blessed be He, in the Pesukei DeZimrah, he prunes and cuts off the level of evil, so that the level of G-dly love can spread through his soul.

כי ההתפעלות מההתבוננות הנ"ל עדיין אין זה בחי' אהבה רק בחי' התפעלות מאלקות בכדי שיתפרד הרע

For the arousal from the contemplation mentioned above is not yet the level of love, only the level of being moved by G-dliness, so that the evil will be separated,

כדכתיב רוממות אל בגרונם וחרב פיפיות בידם היינו ע"י בחי' ההתבוננות ברוממותו ית' נפרד הרע.

as it is written, "The exaltation of G-d is in their throat, and a two-edged sword in their hand": that is, through the level of contemplating His exaltation, blessed be He, the evil is separated.

41 ולכן החיוב דפסוקי דזמרה לא נזכר במשנה רק שתים לפניו כו' כי לא היה נצרך זה אצלם בכל יום כו'

Therefore the obligation of Pesukei DeZimrah is not mentioned in the Mishnah, only "two before it," etc., for they did not need this every day, etc.

וזהו החקיקה מבחוץ והחקיקה מבפנים הוא ע"י מצות מעשיות שבבחי' חוקה כמו פרה אדומה ציצית ותפילין שאין בהם שום שכל וטעם

And this is the engraving from outside. The engraving from inside is through the practical mitzvos that are in the level of a chukah (statute), such as the red heifer, tzitzis and tefillin, which have no rationale or reason at all.

והיינו מפני ששרש המצות הוא מבחינת כתר כי אורייתא מחכמה נפקת אבל שרשן הם מכתר תרי"ג מצות דאורייתא וז' מצות דרבנן גימטריא תר"ך.

That is because the root of the mitzvos is from the level of Keser (the Crown). For "the Torah issues from Chochmah (wisdom)," but their root is from Keser: the six hundred and thirteen mitzvos of the Torah and the seven mitzvos of the Rabbis, the numerical value of six hundred and twenty.

אך בכל ספיי יש בחי קומה כמו חכמה שבחכמה וכמו כן בכתר יש בחי מצות הנמשך מחכמה שבכתר ונתלבש בחכמה דאצילות ואח"כ בבריאה שיוכל להיות גם למטה טעם למצוה זו.

But in each Sefirah there is the level of a full stature (komah), such as Chochmah of Chochmah; and likewise in Keser there is the level of mitzvos drawn from the Chochmah of Keser, which is clothed in the Chochmah of Atzilus (Emanation) and afterward in Beriah (Creation), so that below too there can be a reason for this mitzvah.

42 ויש מצות הנמשכים מכתר שבכתר והם החוקים שהם רק בחי רצון ונקרא רעוא דרעוין כו' ועיי מצות אלו ששרשן מאד נעלה יכול להיות חקיקה מבפנים בנפש הבהמית

And there are mitzvos drawn from Keser (the Crown) of Keser, and these are the chukim (statutes), which are only the level of will (ratzon), and it is called "the Will of wills," etc. Through these mitzvos, whose root is very lofty, there can be an engraving from inside in the animal soul,

וכדכתיב ועברתי בארץ מצרים אני ולא מלאך שמפני שהם בעמקי הקליפות צריך דוקא אני בחינה גבוה מאד

as it is written, "And I will pass through the land of Egypt": "I, and not an angel"; because they were in the depths of the kelipos (husks), specifically "I," a very high level, was needed.

וכמו כן להיות חקיקה בנפש הבהמית שיהיה לו בחי אהבה להתכלל נפשו באחד היא עיי מצות הנ"ל ועמ"ש בד"ה ועתה יגדל נא כח.

So too, for there to be an engraving in the animal soul, so that he will have the level of love, for his soul to be included in the One, it is through the mitzvos mentioned above. (See what is written in the discourse beginning "And now, let the strength be great, please.")

וזהו באר חפרוה שרים בחינת יסוד דנוקבא שכדי שיהיה בבחי נוקבא בחי יסוד התקשרות באלהות עיי התעוררות הנ"ל צריך חפירה כי בלא זה לבו אטום כבתולה

This is [the meaning of] "a well that princes dug": the level of the Yesod (foundation) of Nukva. In order that in the level of Nukva there be the level of Yesod, connection with G-dliness, through the arousal mentioned above, digging is needed, for without this his heart is sealed, like a virgin

(ועמ"ש מזה ע"פ לריח שמניך בענין על כן עלמות אהבוך. ועמ"ש בדי"ה עיני כל. וכדי"ה לא תהיה משכלה ועקרה) וממה נעשה החפירה במחוקק בחי' חקיקה הנ"ל שהוא בחי' מצות הנ"ל

(see what is written about this on "For the fragrance of your good oils," regarding "therefore the maidens love you"; and see what is written in the discourse beginning "The eyes of all," and in the discourse beginning "None shall miscarry or be barren"). And with what is the digging done? "With the mechokek," the level of engraving mentioned above, which is the level of the mitzvos mentioned above.

אך אעפ"כ התפשטותן הוא בבחי' חכמה ע"י משה (ועמ"ש בפ' חקת ע"פ במחוקק כו') כי אף פרה אדומה נאמרה ע"י משה כו' וע"ז נאמר אמרתי אחכמה כו'.

But even so, their spreading forth is at the level of Chochmah (wisdom), through Moshe (see what is written in Parshas Chukas on the verse "with the mechokek," etc.), for even the red heifer was told through Moshe, etc.; and of this it is said, "I said, I will become wise," etc.

וזהו אם בחקותי תלכו ודרשו רז"ל הלואי בחקתי תלכו היינו שיהי' בחי' הליכה הוא בחי' אהבה ולהתכלל באחד צריך לזה ב' חקיקות הנ"ל

This is [the meaning of] "If you walk in My statutes," which our Sages, of blessed memory, expounded, "Would that you walk in My statutes": that is, for there to be the level of walking, which is the level of love, and to be included in the One, the two engravings mentioned above are needed.

כי בלתי זה א"א שיהיה לו בחי' אהבה מאחר שהוא אסור בגוף ונפש הבהמית וכמשל האסור בזיקים שא"א לו להלך אלא א"כ ישתברו הזיקים:

For without this it is impossible for him to have the level of love, since he is bound in the body and the animal soul, like the analogy of one who is bound in chains, who cannot walk unless the chains are broken.

43 ג אך עיקר ההליכה הוא להתכלל נפשו באחד לדבקה בו. ואיך אפשר זה. ולזה אמר ואת מצותי תשמרו אשר קדשנו במצותיו כו' כמבואר במ"א.

3. But the essence of the walking is for his soul to be included in the One, to cleave to Him. And how is this possible? For this it says, "and keep My commandments," "Who has sanctified us with His commandments," etc., as is explained elsewhere.

וזהו ואת מצותי תשמרו שע"י המצות משתמר בחי"י אור א"ס בחי' עתיק. וזהו נר מצוה כמו נר המשמר השמן והאור

This is [the meaning of] "and keep My commandments": through the mitzvos the level of the Infinite Light (Or Ein Sof), the level of Atik, is kept. This is [the meaning of] "a mitzvah is a lamp": like a lamp, which keeps the oil and the light,

כמו כן המצוה משמרת בחי' אור א"ס (ועמ"ש בד"ה והנה מנורת זהב כולה. ובד"ה כי תשמע בקול גבי לשמור את כל מצותיו) וע"ז אמר ועשיתם אותם אתם כתיב.

so too the mitzvah keeps the level of the Infinite Light (see what is written in the discourse beginning "And behold, a menorah all of gold," and in the discourse beginning "When you hearken to the voice," regarding "to keep all His commandments"). And concerning this it says, "and do them" (osam): it is written "you" (atem).

פי' כי זהו באמת בחי' עשייה שנשמות ישראל עושין ומכריחין כביכול המשכת אוא"ס בהכלים והוא מלשון גדול המעשה כו',

That is: this is truly the level of "doing," for the souls of Israel make and compel, as it were, the drawing down of the Infinite Light into the vessels; and it is from the expression "Greater is the one who causes the doing," etc.

ולכן נק' כל עובדא בלשון עשייה פי' לשון הכרח כי מה שהשכל מתפשט בהמעשה שעושה זהו בחי' הכרח לגבי השכל שיהי' יורד ונמשך בעשייה

Therefore every deed is called by the term asiyah ("doing"), meaning a term of compulsion. For when the intellect spreads into the deed that one does, this is a compulsion as regards the intellect, that it descend and be drawn into action;

כמו כן בעשיית המצוה שנמשך עי"ז אור א"ס ב"ה מה שהוא נעתק ונבדל מסדר ההשתלשלות ונמשך ושורה בהכלים דז"א על כן נק' בחי' זו בשם עשייה

so too in the doing of a mitzvah, through which the Infinite Light, blessed be He, which is removed and separate from the order of the chain of descent (hishtalshelus), is drawn down and rests in the vessels of Z'eir Anpin; therefore this level is called by the name asiyah.

(ועמ"ש בד"ה להבין ענין מדלג על ההרים בענין שלכך נקי המצות בשם רמ"ח אברין דמלכא כו' ע"ש.
ועי' במ"ש ע"פ כיום השמיני עצרת כפי אשר נשבעת לאבותינו מימי קדם)

(See what is written in the discourse beginning "To understand the matter of 'leaping over the mountains,'" regarding why the mitzvos are called "the 248 limbs of the King," etc.; see there. And see what is written on the verse "On the eighth day, an assembly," on the meaning of "which You swore to our fathers from days of old.")

וזהו ועשיתם אותם אתם כו'. ונתתי גשמיכם בעתם פי' גשמיכם זהו התורה כמ"ש יערוף כמטר לקחי.

This is [the meaning of] "and do them (osam)": "you" (atem), etc. "And I will give your rains in their season": "your rains" is the Torah, as it is written, "My teaching shall drop like the rain."

והנה גשמים יורדין בגבורה ובתורה אמרו רז"ל שניתנה בה' קולות פי' ה' חסדים המגדילים והם בחי' ה' גבורות דאבא הנעשים בחינת חסדים דאימא.

Now, rains descend with Gevurah (might), and of the Torah our Sages said that it was given with five voices. That is: five chassadim (kindnesses) that make grow, and they are the level of the five gevuros of Abba that become the level of the chassadim of Imma.

פי' כי משה שמע כל התורה בקול אחד כמ"ש והאלהים יעננו בקול לפי שמשה היה מבחי' אור אבא בעצמו.

That is: Moshe heard the whole Torah in one voice, as it is written, "and G-d answered him with a voice," because Moshe was from the level of the light of Abba itself.

אך ישראל לא היה באפשרי לקבל ונתחלק ע"י ה' גבורות דאבא לבחינת חמשה קולות וזהו פלג אלהים מלא מים.

But Israel were not able to receive [it], and it was divided, through the five gevuros of Abba, into the level of five voices. And this is "The stream of G-d is full of water."

פי' מה שנתפלג מבחי' אלהים בחי' ה' גבורות מלא מים באמת הם חסדים שיכולים לקבל.

That is: what was divided off (nispaleg) from the level of Elokim, the level of the five gevuros, is "full of water": in truth they are chassadim, which they are able to receive.

44 ועיי' גשמיכם בחיי התורה הנ"ל נעשה קול דודי דופק פתחי לי שיהיה לכו פתוח שיוכל להיות בנפשו
 בחי אהבה עיי' בחיי התורה המגדל והיה מזה ונתנה הארץ יכולה היינו בחינת ב"ן שנתברר מנפש
 הבהמית

And through "your rains," the level of the Torah mentioned above, there comes about "The voice of my Beloved knocks: Open to me," so that his heart will be open, so that there can be in his soul the level of love, through the level of the Torah that makes grow. And from this comes "and the land shall give its produce," that is, the level of Ban, which has been refined from the animal soul

(והוא ע"ד מ"ש בד"ה האזינו השמים גבי יערוף כמטר שהתורה נק' מטר וגשם שמוציא את כח הצומח
 שבהארץ מההעלם אל הגילוי

(and this is along the lines of what is written in the discourse beginning "Give ear, O heavens," regarding "My teaching shall drop like the rain": that the Torah is called rain and showers, which bring out the power of growth in the earth from concealment into revelation,

דהיינו להיות הצמיחה בחי אהבה בכל מאדך כו' ע"ש באריכות וזהו ואהבת בגימטריא ב' פעמים אור
 היינו בחי אור אחד הוא אור זרוע לצדיק והב' בחי הצמיחה בכל מאדך)

that is, for the growth to be the level of love "with all your might," etc.; see there at length. And this is [why] ve'ahavta ("and you shall love") has the numerical value of twice or ("light"): that is, one level of light is "light is sown for the righteous," and the second is the level of the growth, "with all your might").

ואח"כ ועץ השדה יתן פרי (עיי' בזהר בפ' בראשית דל"ז סע"ב. ובמק"מ שם) שהוא בחינת מ"ד מנפש
 האלהית.

And afterward, "and the tree of the field shall give its fruit" (see the Zohar, Parshas Bereishis, end of folio 37b, and the Mikdash Melech there), which is the level of the masculine waters (mayin duchrin) from the G-dly soul.

וכמו בארץ שהארץ מעלה מ"ן והגשם המגדל הוא בחי מ"ד וכדכתיב כאשר ירד הגשם והשלג מן
 השמים כמו כן עיי' חיבור מ"ה וב"ן הנ"ל יתן פרי היינו שיתגלה בחי טובא דגניז בגווה

As with the earth: the earth raises the feminine waters (mayin nukvin), and the rain that makes grow is the level of the masculine waters, as it is written, "For as the rain and the snow come down from heaven." So too, through the union of Mah and Ban mentioned above, "it shall give its fruit": that is, that there will be revealed the level of "the good that is hidden within it,"

היינו רפ"ח ניצוצין שיש בה רק הוא מוסתר ומלוכש רשע מכתיר את הצדיק משא"כ כשנתברר ונתהפך נתגלה האור הנ"ל להיות א"ח עטרת בעלה בחי' שלמעלה מהתקון ס"ג דס"ג

that is, the two hundred and eighty-eight sparks that are in it, only it is hidden and clothed, "the wicked surrounds the righteous"; whereas when it is refined and transformed, the light mentioned above is revealed, so that "a woman of valor [is] the crown of her husband," the level that is above the Tikkun, Sag of Sag.

וזהו והצליח אשר שלחתיו לברר בירורין ע"י דברי אשר יצא מפי דוקא כי כל העוסק בתורה הקב"ה יושב ושונה כנגדו כו':

And this is [the meaning of] "and it shall succeed in that for which I sent it," to refine the refinements, through "My word that goes out of My mouth," specifically. For whoever engages in Torah, the Holy One, blessed be He, sits and studies opposite him, etc.



LikuteiTorah.com
THE CHASSIDISHE PARSHA

About this edition

This edition contains the Hebrew text and the English translation.

The Hebrew text of Likkutei Torah: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

Our English translation, made from the Hebrew without Kehot's notes: CC BY 4.0.

This edition as a whole: CC BY-NC 4.0. Copy, print and share it freely, crediting Kehot Publication Society and likuteitorah.com; it may not be sold. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

English translation: prepared for likuteitorah.com with AI assistance (claude-code/opus-5.5) and checked against the Hebrew and against Sefaria; not yet reviewed by a human editor. Please check anything important against the Hebrew.

The Rebbe asked that the maamarim of the week's parsha, the "Chassidishe Parsha," be learned during that week, spread over its seven days (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306-309). Why learn it, and the Rebbe's brachos: likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/

A free, non-commercial project; nothing here is sold. Not affiliated with Kehot, Sefaria or the Lubavitch Library. © likuteitorah.com

From likuteitorah.com/likutei-torah/bechukosai/2/

DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok